

Die moderne, vollkommene Schreibmaschine



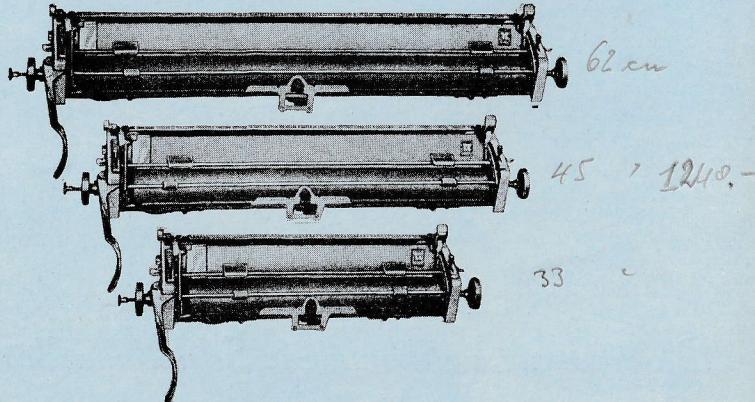
Segment-Umschaltung, deshalb schnelles Umschalten. Kein Heben des Wagens, dadurch $\frac{1}{4}$ weniger Kraftverbrauch beim Umschalten von kleinen auf grosse Buchstaben. Bei Benutzung von Breitwagen ist die Krafteinsparung noch beträchtlicher, denn die Umschaltung ist eine der meist vollführten Funktionen, obwohl sie gerade vom kleinen Finger, dem schwächsten Glied der Hand, ausgeführt werden muss. Jede Urania 9 wird, ohne Mehrpreis, mit einem 6 stelligen Dezimal-Tabulator geliefert. Die Anschlag-Regulierung ermöglicht individuelle Anpassung des Anschlages an die Hand des Schreibenden.

Touche «majuscules» à segment, par conséquent manipulation rapide. Il ne faut pas lever le chariot, par conséquent on a besoin de 75 % moins de force pour passer aux majuscules. En employant le chariot large, on peut épargner encore plus de force, car c'est une des manipulations les plus fréquentes, quoiqu'elle se fasse par le petit doigt, le plus faible de la main. Chaque machine à écrire «Urania 9» est livrée, sans majoration de prix, avec un tabulateur décimal de six places. La régulation de la touche rend possible une adaptation individuelle à la main de celui qui écrit.

Die lieferbaren Wagen passen auf jede Urania 9 und sind leicht und schnell auszuwechseln. Durch Aufsetzen eines Breitwagens verwandeln Sie Ihre Urania 9 in wenigen Sekunden in eine hochwertige Spezialmaschine zum Beschreiben von Formularen.

Les chariots livrables vont bien pour une «Urania 9» quelconque, il est facile de les échanger. En mettant un chariot large sur votre «Urania 9», vous la changez, dans quelques secondes, en une machine spéciale de grande valeur pour remplir des formulaires.

The carriages deliverable fit into any "Urania 9" and can easily and quickly be exchanged. By putting a broad-carriage on your "Urania 9" you change it within a few seconds into a special typewriter of high value for the filling in of forms.



Segment shifting, therefore quick shifting. No lifting the carriage, therefore 75% less power while shifting from small letters to capital ones. When using a broad-carriage, still more power is saved, since shifting is one of the most frequent manipulations, thought it must be executed by the little finger, the weakest of the hand. Every "Urania 9" is furnished, without rise in price, with a decimal tabulator of six places. Regulation of touch admits of an individual adaptation to the hand of the person writing.

Moderne Form, vollkommen geschlossen.

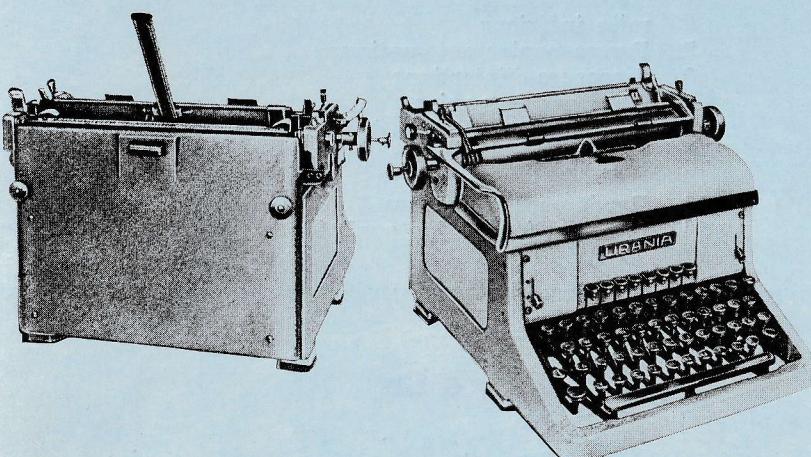
Forme moderne et pratique, complètement fermée.

Practical, modern form; completely closed.

Die Urania 9 bietet jedem Maschinenschreiber angenehme Arbeitsweise durch leichten, geschmeidigen Anschlag, stark abgedämpftes Schreibgeräusch, schnelle und saubere Schreibfähigkeit.

Par la touche légère et souple, la répression forte du bruit et l'écriture rapide et nette la «Urania 9» offre un mode de travailler agréable à chaque dactylographe.

By its easy, pliable touch, the highly suppressed noise and the quick, clean writing the "Urania 9" offers every typist an agreeable way of working.



URANIA

1020,-

33/3 70

Welche Vorteile bietet Ihnen **URANIA?**

1. Segment-Umschaltung mit Sperre
2. Leicht auswechselbarer Wagen
3. Leicht auswechselbare Walze
4. Automatischer 6 Tasten-Dezimal-Setztabulator
5. Anschlag-Regulator
6. Feststellbare Papierskala, wodurch dicke Karten bis zum untersten Rand beschrieben werden können.
7. Automatische Papiereinführung
8. 5 fache Zeilenschaltung
9. Papierableiter
10. Automatische Wagenfeststellung
11. Leichter Anschlag
12. Schöne Schrift
13. Maximale Leistung
14. Grosse Strapazierfähigkeit

1. Segment flottant et bloquant
2. Chariot interchangeable instantanément
3. Cylindre interchangeable
4. tabulateur automatique à 6 touches décimal
5. Sélecteur de toucher
6. Bloqueur de la réglette presse-papier, d'où possibilité d'écrire des cartes jusqu'à l'extrême limite inférieur
7. Presse-papier automatique
8. 5 espaces d'interligne
9. Glisseurs du papier
10. Blocage automatique du chariot
11. Frappe très légère et douce
12. Belle écriture
13. Rendement maximum
14. Construction de 1er qualité

Generalvertretung:
J. Guntersweiler & Co.

J. Guntersweiler & Endt

ZÜRICH WEINBERGSTRASSE 24 TEL. 28 40 00